



(含2015年12月真题)

高等学校
英语应用能力等级考试
新题型全真试题集
(第二版)

主编 江沈英 何山美

(A)



大连理工大学出版社

(含2015年12月真题)

高等学校
英语应用能力等级考试
新题型全真试题集

(第二版)

主 编 江沈英 何山美
副主编 李 楠 姚 尧
刘 飞



大连理工大学出版社

图书在版编目(CIP)数据

高等学校英语应用能力等级考试新题型全真试题集.

A / 江沈英, 何山美主编. —2 版. —大连: 大连理工大学出版社, 2015. 2(2016. 1 重印)

ISBN 978-7-5611-9748-6

I. ①高… II. ①江… ②何… III. ①英语水平考试
—高等教育—习题集 IV. ①H319.6

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2015)第 029349 号

大连理工大学出版社出版

地址: 大连市软件园路 80 号 邮政编码: 116023

发行: 0411-84708842 邮购: 0411-84708943 传真: 0411-84701466

E-mail: dutp@dutp.cn URL: <http://www.dutp.cn>

大连理工印刷有限公司印刷 大连理工大学出版社发行

幅面尺寸: 185mm×260mm 印张: 15.5 字数: 550 千字

附件: 光盘 1 张

2013 年 7 月第 1 版

2015 年 2 月第 2 版

2016 年 1 月第 3 次印刷

责任编辑: 吴 琴

责任校对: 王 乔

封面设计: 张 莹

ISBN 978-7-5611-9748-6

定 价: 29.00 元

前言

高等学校英语应用能力等级考试是为检验高等职业院校学生英语实用知识和技能而设置的考试。本考试始与 2000 年,迄今 14 年。期间考试委员会对该考试不断完善,2014 年 12 月考试已使用新题型,为了帮助考生全面、系统、透彻地了解此项考试,使他们顺利通过该项考试的同时,提高他们的语言应用能力,我们编写了《高等学校英语应用能力等级考试新题型全真试题集(A)》,该书是备战此项考试的教学和自学的必备指导。

本书具体特色如下:

一、权威规范,灵活多用

本书收录了近 4 年 8 套全真试题(包括 2015 年 12 月)、2 套新题型模拟试题及解析。材料详实丰富,充分反映了 A 级英语考试的难度、题型设置、选题思路。本书共分两部分:第一部分为“历年全真试题及新题型模拟试题”;第二部分为“参考答案及试题解析”,适合学生自测、测试模拟、课堂教学和自学训练等不同模式。

二、答案精准,清晰明确

本书试题对不同题型采用不同方式突显答题依据和要点。例如:听力部分,全文再现,线段对应连接答题关键词与正确答案,阴影、下划线、黑体字等方式突出重点;阅读理解、翻译、写作部分明确标注每一个考点及采分点。

三、深度解析,指点迷津

本书对每一试题都配备了深度解析。指明不同题型特征,分析解题思路,发掘应试策略。听力部分不但全文立体对应连接,亦提供详实答题依据;句法结构部分除了详尽解析外,还有参考例句和用法拓展;阅读理解提供重点词汇释义、全篇译文、突出重点、难句解析和干扰项释疑;翻译部分附加超强逻辑性的结构分析,逐项剖析,斟字酌句;写作部分提供写作指导、参考范围和拓展空间,直观的指示使得分点一览无余。

四、顺应改革,强化训练

根据 2014 年出版的《高等学校英语应用能力考试大纲和样题(第二版)》,新的大纲和样题加强了对考生听力理解能力的考核。本书编者为此特意编写了 5 套听力强化训练,以帮助考生快速适应 A 级改革最大的听力部分。

本书适用于准备参加全国高等学校英语应用能力等级考试(A 级)的考生,亦适合相关指导教师用作教学参考,旨在帮助考生做好充分的应试准备,灵活掌握应试技巧,希望考生可以考练结合,掌握重点,举一反三,从而全面提高英语的综合能力。

参加本书编写的老师有:沈阳航空航天大学江沈英、李楠、姚尧、刘飞和内蒙古牙克石林业一中何山美。

沈阳航空航天大学房士荣教授曾与本人一起主编《A 级考试历年全真试题解析》,并给予很多指导,在此表示衷心感谢。

由于编者水平有限,本书在编写过程中难免会存在一些疏漏与不当之处,真诚希望广大读者和同行们能够给予批评与指正。

编者

2015 年 12 月

参考答案与试题解析

(2015 年 12 月)

Part I Listening Comprehension

Section A

1. W: Hello, Customer Service. What can I do for you?

M: I called to complain about the delivery of my order last week, but I haven't got any reply yet.

Q: What did the man complain about last week?

关键词

- A. The price of the product.
- B. The delivery of his order.
- C. The charge of the service.
- D. The packing of the goods.

B 【解析】本题把握男士的表达。从男士的表述“I called to complain about the delivery of my order”来看，他打电话是要投诉订单的递送。故选 B。

2. M: I am a bit worried about tomorrow's interview.

W: Don't be upset. You are always very good.

Q: What is the man worried about?

关键词

- A. Taking an interview.
- B. Giving a lecture.
- C. Preparing a party.
- D. Having an exam.

A 【解析】本题把握男士的表达。从男士的表述“I am a bit worried about tomorrow's interview”来看，令他担忧的是明天的面试。故选 A。

3. W: Many people are complaining about that restaurant. The food is expensive and isn't good.

M: I sometimes go there for lunch. After all, it's the nearest one from our office.

Q: Why does the man sometimes go to eat in the restaurant?

同义转述

- A. Its food is delicious.
- B. Its price is reasonable.
- C. It provides good service.
- D. It is close to his office.

D 【解析】本题把握对问话的回答。从男士的回答“it's the nearest one from our office”来看，这是距离办公室最近的一家餐馆。故选 D。

4. W: Mr. Smith, how shall we deliver your goods, by sea or by air?

M: Well, I prefer delivering them by train.

Q: How does the man like the goods to be delivered?

关键词

- A. By sea.
- B. By train.
- C. By air.
- D. By truck.

B 【解析】本题把握对问话的回答。从男士的回答“I prefer delivering them by train”来看，他更喜欢通过铁路递送。故选 B。

5. W: Sorry, our single rooms have been booked.

We only have double rooms available.

M: Then I will have two double rooms for three nights.

Q: What is the man doing?

判断推理

- A. Asking the way.
- B. Renting a car.
- C. Booking hotel rooms.
- D. Buying air tickets.

C 【解析】本题属于推理判断题。从女士所说的“Sorry, our single rooms have been booked. We only have double rooms available”可推断,这位男士是在向女士预订宾馆的房间。故选 C。

Section B

Conversation 1

M: Hello, Ms. Li, I have good news for you.

W: Good news? What is it?

M: Your shoes at the trade fair have impressed us.

We are thinking of placing an order with you.

关键词

W: That's great. What type of shoes are you interested in?

M: Sport shoes, particularly the shoes for kids.

W: OK, I will email you the latest price list right now.

关键词

M: That's fine.

W: By the way, if your order is large enough, you can have a discount.

M: Thank you.

Questions 6 to 7 are based on the conversation you've just heard.

6. What is the man likely to do?

C 【解析】本题询问男士可能要做什么。从他所说“thinking of placing an order with you”,我们可知男士正在考虑向女士下订单。故选 C。

7. What will the woman send to the man?

D 【解析】本题询问女士将要给男士寄去什么东西。从女士的对话“I will email you the latest price list right now”,我们可知她将给男士寄最新的价目表。故选 D。

Conversation 2

W: Hi, this is Room 566.

M: Yes, madam, how can I help you?

判断推理

W: Could you book a taxi for me to the airport tomorrow morning?

M: Sure. What time do you want the taxi?

W: My flight is at 8:30. What time do you think I should leave?

M: Seven o'clock. It takes only thirty minutes from our hotel to the airport.

关键词

W: Then book a taxi at seven for me please.

M: All right. The booking will be made right away.

W: Thank you. And please make sure that the taxi arrives by seven.

判断推理

M: No problem. We will take care of that.

6. A. Open a new shoe store.

B. Participate in a trade fair.

C. Place an order with the woman.

D. Invite the woman to his company.

7. A. An advertising brochure.

B. A few samples.

C. An invitation letter.

D. A price list.

8. A. At the airport.

B. At a hotel.

C. In a restaurant.

D. In a bank.

9. A. To buy a ticket.

B. To make an appointment.

C. To place an order.

D. To book a taxi.

10. A. By 7:00.

B. By 8:00.

C. By 9:00.

D. By 10:00.

Questions 8 to 10 are based on the conversation you've just heard.

8. Where did the conversation most likely take place?

B 【解析】本题属细节题,询问这段对话最可能发生在什么地点。从女士所说“Hi, this is Room 566.”以及后面男士的回答“It takes only thirty minutes from our hotel to the airport.”所知,对话是发生在宾馆。故选 B。

9. Why did the woman make the call?

D 【解析】本题属细节题,询问女士打电话的原因是什么。从女士的问话“Could you book a taxi for me to the airport tomorrow morning”,我们可知她想让宾馆服务员为她在明天早上预订一台去机场的出租车。故选 D。

10. At what time was the woman most likely to leave the hotel the next morning?

A 【解析】本题属细节题,询问女士最可能在明天早上几点离开宾馆。从女士的对话“please make sure that the taxi arrives by seven”,我们可知她请宾馆服务员确保出租车在 7 点之前到。故选 A。

Section C

An interviewer sometimes starts with an open-ended question like “Could you tell me something about yourself?” It is a way to break the ice and make you feel (11) comfortable during the interview. It is also a way for the interviewer to know more about your personality to help him or her to (12) decide if you are a good fit for the job.

It is not a good idea to talk too much about yourself because the interviewer doesn't want to know everything about you. But on the other hand, telling (13) too little can make him or her wonder why you aren't more open. So it's a good idea to share some (14) personal interests. These interests may not (15) relate to your work.

【译文】

面试官有时会以一个开放性的问题开始提问,比如“你能谈谈自己吗”。这种方式有助于面试中打破僵局并且会让你倍感舒适。面试官也可以通过这种方式进一步了解你的性格,这将有助于他确定你是否是这份工作的合适人选。

过多地谈论自己并不是明智之举,因为面试官并非想了解你的每一件事。但相反,如果你介绍得太少则会让他怀疑为什么你不能更坦诚些。分享一些个人兴趣是个好办法。这些兴趣也许跟你的工作无关。

11. comfortable 12. decide 13. too little 14. personal interests 15. relate to

【解析】11 题 comfortable “舒适的”;14 题 personal interests “个人兴趣”;15 题 relate to “与……相关”

Section D

Good afternoon, ladies and gentleman, welcome to our company—Family Dollar. Today, I'll first give you (16) a brief introduction about our company. Then I'll discuss with you what jobs are available at present and how to apply for them. Family Dollar is a chain of stores that operate within the United States. Our main products are clothing, (17) food items and household products. We have been in business for more than (18) fifty years and become a large company. We are always looking forward talented young people with related working experience to join our team. You may wonder where to find job openings at Family Dollar. The most obvious place is our (19) website. If you are interested, you can visit our website and make your application (20) online.

【译文】

女士们先生们,下午好!欢迎来到我们公司——家庭美元店公司。今天,我将首先对我们的公司做一个

简要的介绍,然后我会和诸位就现有的空缺岗位和如何申请进行讨论。家庭美元店是一家在美国境内经营的连锁商店,我们经营的主要商品是服装、食品、家居用品。从业 50 多年,现已发展成为一家大型(家庭美元店)公司。我们一直翘首企盼有相关工作经验的青年才子加入我们。也许你想知道在哪儿可以查到我们公司的空缺岗位。我们的网站是最容易找到这些信息的。如果您感兴趣,可以登录我们的网站,在线提交求职申请表。

Questions 16 to 20 are based on the conversation you've just heard.

16. What does the speaker talk about first in his speech?

The speaker first gives a brief introduction about his company.

【解析】本题询问演讲者在演讲中首先谈论的是什么内容。根据文章第二句话“I'll first give you a brief introduction about our company”,可得出答案为 a brief introduction。

17. What are the main products of the company?

Clothing, food items and household products.

【解析】本题询问公司的主打产品是什么。根据文章第五句话“Our main products are clothing, food items and household products”,可得出答案为 food items。

18. How long has the company been in business?

Over fifty years.

【解析】本题询问公司有多久的经营历史。根据文章第六句话“We have been in business for more than fifty years”,可得答案为 fifty years。

19. Where can people find job openings at Family Dollar?

On its website.

【解析】本题询问如何在 Family Dollar 获得工作机会。根据文章第八句话“You may wonder where to find job openings at Family Dollar”,和第九句话“The most obvious place is our website”提及了提供公开招聘职位的最显眼的地方就是公司的网站。故此,可得答案为 website。

20. How can people apply for the jobs?

They can make their application online.

【解析】本题询问如何申请职位。根据文章最后一句“you can visit our website and make your application online”,提及访问要通过访问公司网站并在线提交求职信,故此,答案为 online。

Part II Structure

Section A

21. D 【译文】公司已经决定资助这次展览,这将有助提升公司形象。

【解析】本题考查非限制性定语从句。非限制性定语从句是对主句内容或先行词的补充、解释和附加说明。它与主句之间通常用逗号分开,将非限定性定语从句放在句子中间,其前后都需要用逗号隔开。常常单独翻译。没有它,主句意思仍然完整。非限制性定语从句通常由 which 引导。所以本题需填一个关系代词 which,指代主句的全部或者部分内容,常表示事实、状态、起因等。因此 D 为正确选项。

【参考例句】

- Lily was always speaking highly of her performance in the play, which made the others unhappy. (丽丽总是称赞自己在剧中的表现,这使得其他人很不开心。)
- The moon, which doesn't give out light itself, is only a satellite of the earth. (月亮只是地球的一

个卫星,自己本身并不会发光。)

22. C 【译文】新任命的经理据说既不好变通也不容易相处。

【解析】本题考查连词用法。neither...nor 意为“既不……也不”;A项意为“或者”;B项意为“和”;D项意为“但是”。A、B和D项都不和neither搭配,从句意判断,C项为正确答案。

【参考例句】

- Neither he nor Tom received enough votes. (他和Tom都没获得足够的选票。)
- What she likes is neither English nor French. (她既不喜欢英语也不喜欢法语。)

23. B 【译文】尽管薪水可能不高,但是从事护理助理这份工作确实有一些其他好处。

【解析】本题考查连词用法。A项意为“除非”;B项意为“当……时候;虽然,尽管”;C项意为“当……时候;像……一样;由于”;D项意为“既然;由于;因为”。根据句意,B项为正确答案。

【参考例句】

- While I am very tired, I have to finish my task on time. (尽管我很累,我必须按时完成任务。)
- Since it is late I shall go home now. (由于时间晚了,我现在要回家了。)
- Since you are so sure of it he'll believe you. (既然你对此这么有把握,他会相信你的。)

24. B 【译文】我们如何包装产品对物流成本有很大影响。

【解析】本题考查短语用法。impact 意为“影响”;have an impact on...意为“对……有影响”,是固定搭配。所以B项为正确答案。

【参考例句】

- What the parents have said and done will have a great impact on their children. (家长们的一言一行将会给孩子造成很大的影响。)
- Air pollution will have a bad impact on our health. (空气污染将会对我们的健康带来很坏的影响。)

25. A 【译文】这所学校给我留下最深刻的印象是它是如何被设计来既供学生使用又供社区使用。

【解析】本题考查主语从句的用法。在复合句中充当主语的句子叫主语从句。引导主语从句的连词有that, if, whether(从属连词);who, what, which, whose(连接代词);how, why, when, where(连接副词)。连词位于句首时不能省略,主语从句大多数情况下视为单三。选项A, what在句中既做主语又引导从句,相当于all that;B项为从属连词,在从句中不能做成分,故不对;C项是指示代词,不能引导从句;D项意思不正确。所以A项为正确答案。

【参考例句】

- What you have done upsets me. (你的所作所为很令我失望。)
- What you want to do remains a secret. (你想做什么仍然是个秘密。)

26. C 【译文】调查后,委员会公布了有关事故原因的报告。

【解析】本题考查非谓语的用法。英语中现在分词-ing常表“正在进行”;过去分词-ed常表“完成,被动”;不定式to+v.常表目的。

本题排除选项B和D,从选项A和C中选。因为complete动作在主句动词publish之前发生,故应该用分词的完成形式,所以C项为正确答案。

【用法拓展】分词时态、语态及其基本用法

(1) 只有现在分词才有时态和语态形式的变化。现在分词的时态、语态有两种形式:

- ① 一般式,如,doing / being done;
- ② 完成式,如,having done / having been done。

(2) 基本用法:

① 现在分词的一般式,表示的动作与谓语动词表示的动作同时发生,或在谓语动词表示的动作之前发生。

如: The boys and girls went to school, singing and dancing all along the way. (男孩女孩们一路唱歌跳舞去上学。)

They all jumped with joy, hearing the good news. (听到好消息,他们高兴得跳了起来。)

The girl could not help crying, being criticized in the public. (当众受到批评,女孩情不自禁地哭了。)

② 现在分词的完成式,表示的动作在谓语动词表示的动作之前已发生,常用作时间状语或原因状语。

如: Having done the work very well, he was praised by the teacher. (因为他作业完成得非常好,受到老师表扬。)

Having been shot by a bullet, the man fell down dead. (男人被子弹射中,倒地身亡。)

27. D 【译文】报告显示超过半数的女性在工作场所遭受着二手烟的侵害。

【解析】本题考查 suffer from... 的用法。该短语意思是“遭受;患……病;受……折磨”。所以 D 项为正确答案。

【参考例句】

- You must have suffered from a cold. (你一定是感冒了。)

28. A 【译文】我们的目标是满足客户的需求,不管多么具有挑战性。

【解析】本题考查状语从句连接副词用法。however 用作连接副词,相当于 no matter how, 引导让步状语从句,意思是“不管怎样……”“无论如何……”,具体结构有以下两种:(1) however + 形容词 + 主语 + 系动词,例: However rich people are, they always seem anxious to take more money. 无论人们有多富裕,他们似乎总是渴望挣到更多的钱。(2) however + 副词 + 主语 + 谓语,例: However fast he runs, he can't catch up with us. 无论他跑得有多快也不能赶上我们。本题需填连接副词,修饰后面的形容词 challenging, A 选项 however 意为“不管到什么程度,无论如何”; B 选项 whenever 意为“无论在什么时候”; C 选项 wherever 意为“无论在什么地方”; D 选项 whatever 意为“不论什么,不管什么”。所以 A 为正确选项。

【用法拓展】“no matter + 疑问词”或“疑问词 + 后缀 ever”: No matter what happened, he would not mind. Whatever happened, he would not mind. 替换: no matter what = whatever; no matter who = whoever; no matter when = whenever; no matter where = wherever; no matter which = whichever; no matter how = however.

注意: no matter 不能引导主语从句和宾语从句。

(错) No matter what you say is of no use now.

(对) Whatever you say is of no use now. 你现在说什么也没用了。(Whatever you say 是主语从句)

(错) Prisoners have to eat no matter what they're given,

(对) Prisoners have to eat whatever they're given. 囚犯们只能给什么吃什么。

【参考例句】

- I'll come, however busy I am. (我不管多忙都会来的。)
- You shouldn't give up, however difficult the situation is. (你不应该放弃,不论情况有多难。)

29. D 【译文】只有当火车从秘书的视线中消失之后,他才离开火车站。

【解析】本题考查倒装句。only after 意思是“只有在……之后,只有当……以后”,以 only after 开头

的句子要求主句部分倒装。因为时态为一般过去时,所以 D 项为正确答案。

【参考例句】

• Only after he had spoken out the word did he realize he had made a big mistake. (只有当他已经说出那个字后才意识到自己犯了个大错误。)

【用法拓展】部分倒装即只把谓语的一部分(如助动词、情态动词等)放到主语前,或把句子的强调成分提前。以否定词开头的句子要求部分倒装。这些否定副词还有 barely, hardly, little, seldom, scarcely... when, never, no sooner... than, rarely, no more, not nearly, not only 等以及 only。

【参考例句】

• I did not realize it was a snake until it began to move. = Not until it began to move did I realize it was a snake. (直到它开始动了我才意识到它是一条蛇。)

30. B 【译文】如果他们再努力一些,他们本可以提前完成这个项目。

【解析】本题考查虚拟语气在 if 条件中的使用。本题是对过去事实的相反假设,故从句结构为 If sb. + had. done..., 主句为 sb. + could/ should/ would/ might have done...。所以 B 项为正确答案。

【参考例句】

• If I had taken his advice, I wouldn't have failed the exam. (如果我听取了他的建议,就不会考试不及格了。)

【用法拓展】if 引导的条件句,若假设的条件能够实现,则无需使用虚拟语气,句子结构可采用主将从现(即主句用一般将来时,从句用一般现在时)。若假设的条件不能实现,则需要使用虚拟语气。如果虚拟语气是对现在事实相反的假设,结构应为 If sb. + did/ were..., sb. + would / would/ should / might do sth.; 如果虚拟语气是对将来事实相反的假设,结构应为 If sb. + did/ were..., sb. + would / would/ should / might do sth. 或者 If sb. + were to do..., sb. + would / would/ should / might do sth.

【参考例句】

• If I were you, I shouldn't quit the job. (如果我是你,我不会辞职的。)

• If I were to study abroad, I would go to France. (如果我将要去出国留学的话,我将会去法国。)

Section B

31. cooperation

【译文】为了能够长期合作,我们会考虑把价格降百分之十。

【解析】本题考查词性转换。For the sake of 译为“为了”,后面接名词或者名词性短语,cooperate 是动词,它的名词形式是 cooperation。所以,空格处填 cooperation。

【参考例句】

• Their cooperation with us was essential for our success. (他们与我们的合作对于我们的成功是十分必要的。)

32. valuable

【译文】在这你可以找到一些能够帮助你发展沟通技能的有价值的资源。

【解析】本题考查词性转换。resource 是名词,前面需要一个形容词作定语来修饰它。value 是名词,它的形容词形式为 valuable。所以,空格处填 valuable。

【参考例句】

• Is there anything valuable? (请问有无贵重物品?)

- To start with, you need a valuable product. (首先,你需要一件有价值的产品。)

33. more efficient

【译文】驱车一直被认为比乘飞机更有效率,但是根据新的研究,事实不再如此。

【解析】本题考查词型转换。根据句子题干中的 than 可知,本题空格处需要填一个形容词比较级,efficient 属于多音节形容词,比较级应在前面加 more。所以,空格处填 more efficient。

34. be sent

【译文】我们一收到贵方明确的询价单,就发送报价单和样品。

【解析】本题考查被动语态。此题中,主语 quotations and samples 和谓语 send 是被动关系,而 will 后接动词原形,所以,空格处填 be sent。

35. receiving

【译文】获得我方贷款后,如果您有不满意之处,请联系我们。

【解析】本题考查词性转换。此题考查 after 的用法。在此结构中,介词 after 后面需要接动名词或动名词短语。所以 receiving 为本题答案。

【参考例句】

- Everyone felt tired after playing football. (踢完足球后每个人都感觉很疲倦。)
- We went to the supermarket after school. (放学后,我们去了超市。)

Part III Reading Comprehension

Task 1

【重点词汇】

establish [ɪ'stæblɪʃ] v. 建立;创办

operate ['ɒpəreɪt] v. 运转;操作;经营

basement ['beɪsmənt] n. 地下室

relationship [rɪ'leɪʃnʃɪp] n. 关系;关联

supplier [sə'plaɪə(r)] n. 供应商;供应者

revenue ['revənju:] n. 收益;税收

expand [ɪk'spænd] v. 扩张;发展

chemical ['kemɪkl] n. 化学制品;化学药品

regular ['regjələ(r)] adj. 定期的;有规律的

purchase ['pɜ:tʃəs] n. & v. 购买

launch [lɔ:ntʃ] v. 发起;发动;发射

request [rɪ'kwest] n. 请求

【译文】

蓝色牛仔裤公司由埃琳娜·霍罗威茨和詹姆斯·福斯特共同注资,成立于2012年10月。(36)事实上,该公司开始建于埃琳娜的地下室,当时还只限于向朋友们出售牛仔裤。目前公司已经发展到拥有了自己的网上商城、亚洲的供应商和当地工厂。公司收入每两月翻一番。

经过我们日复一日的经营,蓝色牛仔裤公司已经建立了核心客户群,当产品需求量增加时,扩大生产是很容易的。

我们有土耳其和日本的两个供应商供应最优质的有机棉花,那意味着棉花(37)是未采用任何化学试剂种植的。一旦货物运至美国,就被发送到洛杉矶的制作和运输合作商。我们与合作商密切配合,通过(38)定期检查确保产品质量。(39)产品也是在那儿被运往世界各地。

我们办公室位于2029世纪园东,在那儿所有员工一起工作,处理网上订单流程并确保购买发货运行顺利。(40)除了未来推出牛仔裤回收计划,所有的退货申请也都在那儿被处理。

36. A 【解题思路】细节题。本题询问“Blue Jeans 公司最初开展的是什么业务”。根据本文第一段第二句话 “In fact, it began in Elena’s basement when they sold jeans to friends.” (事实上, 该公司开始建于埃琳娜的地下室, 当时还只限于向朋友们出售牛仔裤。), 可知 A 项正确。选项 B 意为“网上经商”; 选项 C 意为“向亚洲国家出口牛仔裤”; 选项 D 意为“向当地工厂供应原材料”。
37. C 【解题思路】细节题。本题询问“organic cotton” 的意思。根据本文第三段第一句话中 “which means that their supplies are produced without the use of any chemicals” (那意味着棉花是未采用任何化学试剂种植的), 可知 C 项正确。选项 A 意为“批量自动化生产”; 选项 B 意为“本地区生长”; 选项 D 意为“从外国进口”。
38. C 【解题思路】细节题。本题需要回答“为了保证产品质量, 公司采取的什么措施”。根据本文第三段第三句话 “We work closely with our partner to ensure quality through regular checks” (定期检查确保产品质量), 可知 C 项正确。选项 A 意为“使用人造原料”; 选项 B 意为“严格遵守规则”; 选项 D 意为“经常询问客户的意见”。
39. B 【解题思路】推断题。本题询问的是“公司的产品从哪里运出”。根据本文第三段第二句话和第四句话 “Once the shipment arrives... be routed to our production and shipping partner in Los Angeles”, “It is also where the products will ship out”, 可知合作商的地点在洛杉矶, 此地与产品运出地是同一地点。故此 B 项正确。选项 A 意为“纽约”; 选项 C 意为“土耳其”; 选项 D 意为“日本”。
40. D 【解题思路】细节题。本题询问的是“公司未来进行的项目”。根据本文第四段最后一句话 “...in addition to the future launch of the jean-recycling program”, 可知公司未来要推出牛仔裤回收计划。故此 D 项正确。选项 A 意为“世界范围销售产品”; 选项 B 意为“在线处理所有订单”; 选项 C 意为“在纽约建立新的办公室”。

Task 2

【重点词汇】

presentation [ˌprezn'teɪʃn] v. 描述; 讲演	effective [ɪ'fektɪv] adj. 有效地
audience ['ɔ:diəns] n. 观众; 听众	coverage ['kʌvərɪdʒ] n. 覆盖; 覆盖范围
readily ['redɪli] adv. 容易地; 乐意地	relevant ['reləvənt] adj. 有关的
technical ['teknɪkl] adj. 技术的; 工艺的	diagram ['daɪəgræm] n. 图表
visual ['vɪʒuəl] adj. 视觉的, 栩栩如生的	memorable ['memərəbl] n. 难忘的; 显著的

【译文】

(41) 在商务演讲中, 许多演讲者认为如果他们的观点鲜明, 听众便容易理解。当听众不能理解他们的演讲时, 他们就很沮丧。特别是当技术专家应邀给用户们做产品介绍时, 这种情形很常见。

(45) 我们怎样才能使商务演讲更容易理解? 在我看来, 好的演讲应该既简单又有很强的可视性。

(42) 有效的商务演讲中, 要点越少, 越有利于信息的传递。你应把重点放在信息覆盖的深度而不是广度。

(43) 此外, 你演讲的观点越具有可视性和关联性, 演讲所要传达的信息越会被理解得更好、记得更久。好的商务演讲者对听众阐述他们观点和概念, 使用的是简洁有力的图表而不是纯文本的幻灯片。事实上, 绘制图表的过程会迫使讲演者在即使准备阶段就已经使主题更加清晰化。当对演讲的观点把握得不够清晰时, 是不可能画出图表的。(44) 当你的观点清晰, 便更容易传递它。图表对大多数的听众来说, 更易于快速理解和长久记忆。这或许可解释为什么大多数令人记忆深刻的演讲其本质上是可视的。

41. C 【解题思路】细节题。本题询问的是“很多讲演者认为，他们的演说观点越强越有助于什么”。根据本文第一段第一句话中“...if their idea is strong, their audience will get it readily”，可知讲演者的观点越 strong，观众越容易理解。故此 C 项正确。选项 A 意为“他们的演讲会更有力量”；选项 B 意为“他们的演讲会更有意义”；选项 C “听众更容易理解”；选项 D 意为“听众更难理解”。
42. A 【解题思路】细节题。本题询问的是“在商业演讲中为什么要减少演讲的点”。根据本文第二段第三句话“...the fewer the points, the better the message gets passed on”，演讲的点越少越有利于信息传递（给听众）。故此 A 项正确。选项 B 意为“避免浪费太多时间”；选项 C 意为“允许听众记笔记”；选项 D 意为“留下更多时间问问题”。
43. D 【解题思路】推断题。本题询问的是“演讲者通过什么方式延长观众对演示信息的记忆”。根据本文第二段第五句和第六句话“...you make your ideas visual and relevant, so the message is understood better and remembered longer”，“...by using simple, powerful diagrams instead of relying on text-based slides”，可知使观点越具有可视性和关联性，则要传递给听众的信息越容易理解和记得更久，另外成功的演讲者进行商业演讲时用简洁、有力的图表代替纯文本的幻灯片。说明简洁、有力的图表是具有可视性和有关联性的，可以让观众记得更久。故此 D 项正确。选项 A 意为“演示纯文本的幻灯片”；选项 B 意为“避免长的技术术语”；选项 C 意为“重点放在覆盖广度”。
44. B 【解题思路】推断题。本题询问的是“transfer 的意思”。根据本文第二段第八句话“It is impossible to draw a diagram when you are not clear about an idea”，和第二段第九句话“When your idea is clear, it is easier to transfer it”可以推断主题不清晰不能够绘制图表，主题清晰则易于将主题转化为图表。B 选项的 pass on 意为“传递”，故此 B 正确。选项 A 意为“创造”；选项 C 意为“起飞”；选项 D 意为“描述”。
45. A 【解题思路】推断题。本题询问的是“本文中心思想”。根据本文第二段第一句话和第二段提出了如何使商业演讲容易被理解这类问题，第一段第一句话表明观点越明晰有力观众越容易接受，而第二段第三句话表明有效的商业演讲中，要将信息传递给听众。故此 A 选项“如何进行有效的商业演讲”是本文的中心思想，A 选项正确。选项 B 意为“演讲中如何表达强有力的观点”；选项 C 意为“如何将重点放在覆盖深度”；选项 D 意为“如何准备强有力的图表”。

Task 3

【重点词汇】

transform ['trænsfɔ:m] v. 改变；转换

account [ə'kaunt] n. 账户

image ['ɪmɪdʒ] n. 影像；想象；肖像

available [ə'veɪləbl] adj. 可得的；可利用的

instantly ['ɪnstəntli] adv. 立即地

greeting ['gri:tɪŋ] n. 问候；祝贺

powerful ['paʊəfʌl] adj. 强有力的

unique [ju'ni:k] adj. 独特的

feature ['fi:tʃə(r)] n. 特色

contest ['kɒntest] n. 竞赛

【译文】

FineArtAmerica.com 是一个旨在帮你把数码图片转化成盛行的在线商务交易网站。

(46) 只需要注册一个免费账户，上传图片，为不同尺寸的图片 (47) 定价，就可以即刻开始交易了。

你可以立即向全球的艺术收藏家销售诸如画作、(48) 贺卡等精美艺术品。

每月，都有超过 (49) 500 万的访客登录 FAA 网站浏览或购买艺术作品。

当访客购买了您的画作或贺卡时，我们将为您负责所有的一切。

为了帮助您促进销售,FAA将在线为您的作品打广告,并为您提供强大而独特的(50) **营销特性**。

此外,FAA的在线社区中有4万多名艺术家参与日常的讨论、在线聊天、社团、竞赛及其他的活动。如果您有兴趣与其他艺术家讨论艺术有关的话题、分享生意经等,那么,你来对地方了(这里是最佳平台)。

46. a free account

【解题思路】细节题。本题关于在FAA上开展生意的步骤问题。由题干open定位于文章第二段第一句话“Simply open a free account upload your images, set your prices for the available print sizes”可知开一个免费账户是第一个步骤。故答案为a free account。

47. prices

【解题思路】细节题。本题关于在FAA上开展生意的步骤问题。由题干set定位于文章第二段第一句话“Simply open a free account upload your images, set your prices for the available print sizes”可知第三个步骤是定价格。故答案为prices。

48. greeting cards

【解题思路】细节题。本题关于在FAA上销售商品种类的问题。由题干sell your fine art prints and定位于文章第三段“...selling fine art prints and greeting cards”可知除了可以销售fine art prints还可以销售greeting cards。故答案为greeting cards。

49. 5 million

【解题思路】细节题。本题是关于在FAA网站每月访客数量的问题。文章第四段叙述的是这个问题。“Each month, more than 5 million visitors...”可知每月访客数量是超过500万的。题干中已经有了over,故答案为5 million。

50. marketing features

【解题思路】细节题。本题是关于在FAA网站为了帮助客户进行销售提供的何种服务的问题。文章的第六段叙述的是这个问题。“...we also provide you with powerful and unique marketing features”。故答案为marketing features。

Task 4

51. KQ 52. DA 53. FM 54. IN 55. JL

A. 熊市	B. 牛市	C. 收盘价	D. 开盘价
E. 一级市场	F. 二级市场	G. 个人投资者、散户	H. 年报
I. 资金流	J. 每股收益	K. 每股价格	L. 市场价值
M. 交易量	N. 普通股	O. (财经) 综合指数	P. 账户结余
Q. 年回报			

Task 5

【重点词汇】

destination [ˌdestɪˈneɪʃn] n. 目的地; 终点

narrow [ˈnæərəʊ] v. 使……变窄

click [klɪk] v. 点击

sort [sɔ:t] v. 将……分类; 将……排序

review [rɪˈvju:] n. 复习; 评论

score [skɔ:(r)] n. 分数; 得分

confidence [ˈkɒnfɪdəns] n. 信心; 信任

similar [ˈsɪmələ(r)] adj. 相似的

您正在网上为家庭度假搜索最好的地点来预订房间吗?在此,一些秘籍供您参考。

开始

以前,预订酒店需要(56) 打很多咨询电话到酒店的连锁店。现在,网上有高品质的在线酒店预订网站。只需登录喜欢的酒店预订网站,键入(57) 旅行目的地、出行日期和入住人数即可。

缩小酒店搜索范围

所以现在怎么做呢?在网上找到了一个酒店列表,列表是根据酒店的(58) 等级评价、顾客评分或者价格排序的。那么,对你来说哪点是最重要的?如果是价格,则可以根据价格从低到高排序。如果是酒店的星级等级,那么点击(59) 以“等级”进行排序。

查看顾客评分和评价

一定要查看顾客评分。记住,具有多位顾客的高级评价和有游客书面评价的酒店会增加你在这家酒店享有愉快经历的信心。所以,当在网上预订酒店时,要考虑以往顾客的评分。你也许会有跟他们(60) 类似的经历。

56. phone calls

【解题思路】细节题。本题询问“以往预订酒店需要做什么?”根据文章第二段第一句“Years ago searching for a hotel required a lot of phone calls to hotel chains.”(以前,预订酒店需要打很多咨询电话到酒店连锁店。),可知答案为 phone calls。

57. travel destination

【解题思路】细节题。本题询问“在登录喜欢的酒店预订网站之后应该做什么?”根据文章第二段第三句话“Just locate your favorite online hotel booking site, enter your travel destination, the date of your trip, and the number of hotel guests”(只需登录喜欢的酒店预订网站,键入旅行目的地、出行日期和入住人数即可。),可知答案为 travel destination。

58. guest scores

【解题思路】细节题。本题询问“酒店房间在网上是如何排序的?”根据第三段第二句话“You’ve found a list of hotel rooms online ordered by hotel star rating, guest scores, or price”(……星级评价、顾客评分或者价格排序的),可知答案为 guest scores。

59. rating

【解题思路】推断题。本题询问“当人们认为星级是最重要因素时,应该怎么做?”根据第三段第三句话“What’s most important to you”,和第三段第五句话“If it’s the star rating of the hotel, then click to sort by rating”,可知当认为星级为最重要的因素时,应该按照等级排列,故此答案为 rating。

60. similar

【解题思路】细节题。本题询问“为什么应该考虑以往顾客的评分?”根据本文的最后一句“Your experience is likely to be similar”(你也许会有跟他们类似的经历),可知答案为 similar。

Part IV Translation—English into Chinese

61. A—C—B 2—1—0

【结构分析】This manual contains operating procedures of the most frequently used basic functions,
主语 谓语 宾语

allowing the machine to immediately be used.

目的状语

【译文】本手册包含最常用的基本功能的操作程序,可让你立即使用本机。

【解析】本句是一个含有目的状语的句子。其中现在分词 allowing the machine to immediately be used 为目的状语。本句有几个难点:operating procedures 表示“操作程序”;most frequently used basic functions 意思是“最常用的基本功能”;allowing the machine to immediately be used 意思是“可让本机被立即使用;可让你立即使用本机”。C 选项中 most frequently used 没被译出来;contains 被译成了“告诉”;allowing 没被译出来;the machine to immediately be used 被译成了“机器就能启动了”。因此是错误的。B 选项把上述难点全部翻译错误,将 contains 理解为“教”;将 operating procedures of the most frequently used basic functions 译成了“基本的操作要领”;将状语 allowing the machine to immediately be used 译成了“以便你独立操作机器”是完全错误的。因此选项 A 为最佳答案。

62. A—B—C 2—1—0

【结构分析】Failure to arrive on time for the appointment may result in the test being canceled and
主语 谓语 宾语
loss of the fees.
宾语

【译文】未能按约定时间到达,可能会导致考试被取消和考试费用损失。

【解析】本句是一个由主谓宾构成的简单句。本句的难点是:failure 译为“没能做到某事;失败”;arrive on time 译为“准时到达”;appointment 译为“约定”;result in 译为“导致”;test being canceled 译为“考试被取消”;loss of 译为“……的损失”。B 选项将 Failure to arrive on time for the appointment 误译为“没能按时到达考场”;loss of the test fees 误译为“考试费用将会退还”。C 项将所有上述难点全部翻译错误,完全背离了原文。因此选项 A 为最佳答案。

63. B—C—A 2—1—0

【结构分析】It is not how much data (you collect) but the value of the data collected
形式主语 系动词 表语 表语 定语
(that will help you run your business.) 主从句

【译文】不是你收集数据的数量,而是所收集数据的价值,才有助于你企业的运营。

【解析】本句是一个含有定语从句和主语的主从复合句。It 是形式主语,真正主语是 that 引导的从句做主语。本句的难点是:how much data 译成“数据的数量”;the value of the data 译成“数据的价值”;run business 译成“运营企业”。其中 C 选项将 It's not how much data you collect 误译为“你所收集的数据还不多”;将 help you run your business 译成“维持企业的正常运行”。而 A 选项在难点全部误译的同时,完全错误。因此选项 B 为最佳答案。

64. C—B—A 2—1—0

【结构分析】It has been found (that some people devote themselves so fully to their business
形式主语 谓语
success that they develop unhealthy eating habits). 主从句

【译文】人们发现有些人全身心倾注于事业的成功,以致养成不健康的饮食习惯。

【解析】本句是一个含有主语的主从复合句。It 是形式主语,真正主语是 that 引导的从句做主语。注意本句的主语从句还包含一个 so...that 的状语从句。本句的翻译难点是:It has been found that 译成“人们发现”;devote oneself to 译成“使自己献身于;全身倾注于”;develop unhealthy eating habits 译成“养成了不健康的饮食习惯”。B 项 so...that “如此……以至于”未译。A 项 devote themselves so fully to their business success 误译成“事业之所以能成功”;devote to 未译;develop unhealthy eating habits 未译;so...